

**Taalkaders voor de Federale Overheidsdienst
Economie, K.M.O., Middenstand en Energie**

**Cadres linguistiques pour le Service public fédéral
Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie**

	Frans kader — Cadre français	Nederlands kader — Cadre néerlandais	Tweetalig kader — Cadre bilingue	
Trappen van de hiërarchie — Degrés de la hiérarchie	Percentage betrekkingen — Pourcentage d'emplois	Percentage betrekkingen — Pourcentage d'emplois	Percentage betrekkingen voor de ambtenaren van de Franse taalrol — Pourcentage d'emplois réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique français	Percentage betrekkingen voor de ambtenaren van de Nederlandse taalrol — Pourcentage d'emplois réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique néerlandais
1	40 %	40 %	10 %	10 %
2	40 %	40 %	10 %	10 %

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 4 juni 2002 tot vaststelling van de taalkaders van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Economie,
Ch. PICQUE

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 4 juin 2002 fixant les cadres linguistiques du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,
Ch. PICQUE

MINISTERIE VAN JUSTITIE

N. 2002 — 2012

[S - C - 2002/09464]

3 MEI 2002. — Ministerieel besluit houdende goedkeuring van het gestandaardiseerde rooster toepasselijk op de andere schuldenaars van de evenredige vergoeding bedoeld in artikel 60 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten (1)

De Minister van Justitie,

Gelet op de artikelen 59 tot 61 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten;

Gelet op de artikelen 12 en 13 van het koninklijk besluit van 30 oktober 1997 betreffende de vergoeding verschuldigd aan auteurs en uitgevers voor het kopiëren voor privé-gebruik of didactisch gebruik van werken die op grafische of op soortgelijke wijze zijn vastgelegd;

Gelet op het ministerieel besluit van 5 mei 1998 houdende goedkeuring van het gestandaardiseerde rooster toepasselijk op de andere vergoedingsplichtigen van de evenredige vergoeding bedoeld in artikel 60 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten (2);

Overwegende dat in artikel 60 van voornoemde wet d.d. 30 juni 1994 is bepaald dat de natuurlijke personen of de rechtspersonen die kopieën van werken vervaardigen, een vergoeding moeten betalen die evenredig is aan het aantal vervaardigde kopieën of, desgevallend, met décharge van eerstgenoemden, zij die onder bezwarende titel of gratis een reproductieapparaat ter beschikking stellen van anderen;

MINISTERE DE LA JUSTICE

F. 2002 — 2012

[S - C - 2002/09464]

3 MAI 2002. — Arrêté ministériel portant agrément de la grille standardisée applicable aux autres débiteurs de la rémunération proportionnelle visée à l'article 60 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins (1)

Le Ministre de la Justice,

Vu les articles 59 à 61 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins;

Vu les articles 12 et 13 de l'arrêté royal du 30 octobre 1997 relatif à la rémunération des auteurs et des éditeurs pour la copie dans un but privé ou didactique des oeuvres fixées sur un support graphique ou analogue;

Vu l'arrêté ministériel du 5 mai 1998 portant agrément de la grille standardisée applicable aux autres débiteurs de la rémunération proportionnelle visée à l'article 60 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins (2);

Considérant que l'article 60 de la loi précitée du 30 juin 1994 prévoit qu'une rémunération proportionnelle, déterminée en fonction du nombre de copies réalisées, est due par les personnes physiques ou morales qui réalisent des copies d'oeuvres, ou, le cas échéant, à la décharge des premières, par celles qui tiennent à titre onéreux ou gratuit un appareil de reproduction à la disposition d'autrui;

Overwegende dat in artikel 1, 19°, van voornoemd koninklijk besluit van 30 oktober 1997 de andere vergoedingsplichtigen worden omschreven als vergoedingsplichtigen die noch een overheid zijn, noch een onderwijsinstelling of een instelling voor openbare uitlening hebben ingericht;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 9 van het koninklijk besluit van 30 oktober 1997 de vergoedingsplichtige die heeft meegewerkt aan de inning van de evenredige vergoeding, een verminderd tarief geniet;

Overwegende dat het koninklijk besluit voor sommige categorieën van vergoedingsplichtigen voorziet in een gestandaardiseerde samenwerking die erin bestaat de factoren vast te stellen die het aantal kopieën van beschermde werken bepalen en op grond van die criteria een raming te maken van het aantal kopieën van beschermde werken; dat die maatregel bedoeld is om aan een groot aantal vergoedingsplichtigen een vereenvoudigde inningsprocedure voor te stellen, alsook de inningskosten te beperken voor die vergoedingsplichtigen welke over het algemeen slechts kleine bedragen betalen;

Overwegende dat de andere vergoedingsplichtigen bedoeld in artikel 12, § 3, van voornoemd koninklijk besluit van 30 oktober 1997 die de gestandaardiseerde samenwerking aanvaarden, een bedrag moeten storten dat overeenstemt met het aantal kopieën van beschermde werken vastgesteld aan de hand van een gestandaardiseerd rooster;

Overwegende dat het gestandaardiseerde rooster op grond waarvan het aantal kopieën van beschermde werken wordt bepaald, door de Minister van Justitie werd goedgekeurd bij bovenvermeld ministerieel besluit van 5 mei 1998;

Overwegende dat het gestandaardiseerde rooster, goedgekeurd bij het ministerieel besluit van 5 mei 1998 moet worden aangepast voor wat betreft de duur van de aangifte-periode, het BTW-percentage en de omzetting naar de euro;

Besluit :

Artikel 1. Het bij dit besluit gevoegde gestandaardiseerde rooster dat het aantal kopieën van beschermde werken bepaalt en dat toepasselijk is op de andere schuldenaars van de evenredige vergoeding bedoeld in artikel 60 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten wordt goedgekeurd.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 3 mei 2002.

De Minister van Justitie,
M. VERWILGHEN

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad*: Wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten (*Belgisch Staatsblad* van 27 juli 1944, err. *Belgisch Staatsblad* van 22 november 1994), gewijzigd bij wetten van 3 april 1995 (*Belgisch Staatsblad* van 29 april 1995) en 31 augustus 1998 (*Belgisch Staatsblad* van 14 november 1998);

Koninklijk besluit van 30 oktober 1997 betreffende de vergoeding verschuldigd aan auteurs en uitgevers voor het kopiëren voor privé-gebruik of didactisch gebruik van werken die op grafische of op soortgelijke wijze zijn vastgelegd (*Belgisch Staatsblad* van 7 november 1997).

(2) *Belgisch Staatsblad* van 8 mei 1998.

Considérant que l'article 1^{er}, 19° de l'arrêté royal précité du 30 octobre 1997 définit les autres débiteurs de la rémunération proportionnelle comme étant les débiteurs qui ne sont ni des pouvoirs publics ni des débiteurs qui organisent un ou plusieurs établissements d'enseignement ou de prêt public;

Considérant qu'en application de l'article 9 de l'arrêté royal du 30 octobre 1997, les débiteurs qui coopèrent à la perception de la rémunération proportionnelle bénéficient d'un tarif réduit;

Considérant que pour certaines catégories de débiteurs, l'arrêté royal définit une coopération standardisée qui consiste à identifier les facteurs déterminant le nombre de copies d'oeuvres protégées et à attacher à ces facteurs une estimation du nombre de copies d'oeuvres protégées; que cette mesure vise, d'une part, à proposer à un grand nombre de débiteurs une procédure de perception simplifiée et, d'autre part, à réduire les frais occasionnés par la perception de la rémunération auprès de ces débiteurs qui verseront en général des montants peu élevés;

Considérant que les autres débiteurs visés à l'article 12, § 3, de l'arrêté royal précité du 30 octobre 1997, qui acceptent la coopération standardisée doivent notamment verser un montant correspondant à un nombre de copies d'oeuvres protégées déterminé au moyen d'une grille standardisée;

Considérant que la grille standardisée déterminant le nombre de copies d'oeuvres protégées a été agréée par le Ministre de la Justice par l'arrêté ministériel précité du 5 mai 1998;

Considérant que la grille standardisée agréée par l'arrêté ministériel du 5 mai 1998 doit être adaptée en ce qui concerne la durée des périodes de déclaration, le taux de T.V.A. et la conversion à l'euro;

Arrête :

Article 1^{er}. La grille standardisée déterminant le nombre de copies d'oeuvres protégées, applicable aux autres débiteurs de la rémunération proportionnelle visée à l'article 60 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins, annexée au présent arrêté, est agréée.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 3 mai 2002.

Le Ministre de la Justice,
M. VERWILGHEN

Note

(1) Références au *Moniteur belge*: Loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins (*Moniteur belge* du 27 juillet 1994, err. *Moniteur belge* du 22 novembre 1994) modifiée par les lois du 3 avril 1995, (*Moniteur belge* du 29 avril 1995) et 31 août 1998 (*Moniteur belge* du 14 novembre 1998);

Arrêté royal du 30 octobre 1997 relatif à la rémunération des auteurs et des éditeurs pour la copie dans un but privé ou didactique des oeuvres fixées sur un support graphique ou analogue (*Moniteur belge* du 7 novembre 1997).

(2) *Moniteur belge* du 8 mai 1998.

STANDAARDBEDRAGEN (EURO) VOOR DE VERGOEDINGSPLICHTIGEN VAN VOLGENDE SECTOREN

Financiële activiteiten, immobiliën, (verkoop, verhuur, expertise), verzekeringen
reisagentschappen, holdings, hospitalen, ziekenkassen

BTW tarief dat momenteel van toepassing is : 6 %. Dit is in de bedragen inbegrepen

Uw personeelsbestand

	Basisbedragen	
	36 maanden 24 maanden	12 maanden
van 0 tot 4	56,77	21,02
van 5 tot 9	127,71	47,30
van 10 to 19	269,61	99,85
van 20 to 49	691,75	256,20

	Basisbedragen persoverzicht	
	36 maanden 24 maanden	12 maanden
van 0 tot 4	9,22	3,42
van 5 tot 9	21,29	7,88
van 10 to 19	43,98	16,29
van 20 to 49	113,51	42,04

	Basisbedragen documentatiecentra	
	36 maanden 24 maanden	12 maanden
van 0 tot 4	9,22	3,42
van 5 tot 9	21,29	7,88
van 10 to 19	43,98	16,29
van 20 to 49	113,51	42,04

Uw personeelsbestand

	Basisbedragen + persoverzicht	
	36 maanden 24 maanden	12 maanden
van 0 tot 4	65,99	24,44
van 5 tot 9	149,01	55,18
van 10 to 19	313,59	116,14
van 20 to 49	805,26	298,24

	Basisbedragen + documentatiecentra	
	36 maanden 24 maanden	12 maanden
van 0 tot 4	65,99	24,44
van 5 tot 9	149,01	55,18
van 10 to 19	313,59	116,14
van 20 to 49	805,26	298,24

	Bedragen + persoverzicht + documentatiecentra	
	36 maanden 24 maanden	12 maanden
van 0 tot 4	75,21	27,86
van 5 tot 9	170,30	63,06
van 10 to 19	357,56	132,42
van 20 to 49	918,77	340,28

STANDAARDBEDRAGEN (EURO) VOOR DE VERGOEDINGSPLICHTIGEN VAN VOLGENDE SECTOREN

Primaire sector, secundaire sector met o.a. winning van delfstoffen, vervaardiging van producten (behalve uitgave), water/gas/electriciteit, bouwwerken, drukkerijen (copy shops niet inbegrepen), groot- en kleinhandel, horeca, transport (behalve reisagentschappen), schoonmaak, ophaling vuilnis, beheer sportinstallaties en attractieparken, huishoudens met werknemers, wasserijen, diensten aan personen (kappers, schoonheidssalons)

BTW tarief dat momenteel van toepassing is : 6 %. Dit is in de bedragen inbegrepen

Uw personeelsbestand

	Basisbedragen	
	36 maanden	24 maanden
van 0 tot 4	18,91	13,41
van 5 tot 9	47,97	33,17
van 10 to 19	101,17	71,20
van 20 to 49	261,08	183,74

	Basisbedragen persoverzicht	
	36 maanden	24 maanden
van 0 tot 4	8,23	5,78
van 5 tot 9	18,44	12,99
van 10 to 19	39,02	27,47
van 20 to 49	99,33	69,91

	Basisbedragen documentatiecentra	
	36 maanden	24 maanden
van 0 tot 4	8,23	5,78
van 5 tot 9	18,44	12,99
van 10 to 19	39,02	27,47
van 20 to 49	99,33	69,91

Uw personeelsbestand

	Basisbedragen + persoverzicht	
	36 maanden	24 maanden
van 0 tot 4	27,14	19,19
van 5 tot 9	66,41	46,16
van 10 to 19	140,18	98,66
van 20 to 49	360,41	253,64

	Basisbedragen + documentatiecentra	
	36 maanden	24 maanden
van 0 tot 4	27,14	19,19
van 5 tot 9	66,41	46,16
van 10 to 19	140,18	98,66
van 20 to 49	360,41	253,64

	Bedragen + persoverzicht + documentatiecentra	
	36 maanden	24 maanden
van 0 tot 4	35,37	24,96
van 5 tot 9	84,85	59,15
van 10 to 19	179,20	126,13
van 20 to 49	459,74	323,55

STANDAARDBEDRAGEN (EURO) VOOR DE VERGOEDINGSPLICHTIGEN VAN VOLGENDE SECTOREN

Informatica, juridische beroepen, boekhouders en revisoren, onderzoek en ontwikkeling, technische raadgeving, studiebureaus, public relations, enquêtes en onderzoek, sociale zekerheid, sociale secretariaten en andere diensten voor beheer, landmeters, architecten, publiciteit, personeelselectie, interimkantoren, gezondheidszorg (hospitelen niet inbegrepen), medische en paramedische beroepen, kinesitherapeuten, dierenartsen, vertalers, incassobureaus, privé-bibliotheken, veilingwezen, decoratie, beroepsorganisaties, politieke en religieuze organisaties, verenigingen, audiovisuele sector en muzieksector, attracties en amusement, sportclubs, persagentschappen, uitgeverijen (boeken en pers) telecommunicatie (ontwikkeling en installatie)

BTW tarief dat momenteel van toepassing is : 6 %. Dit is in de bedragen inbegrepen

Uw personeelsbestand

	Basisbedragen	
	36 maanden	24 maanden
van 0 tot 4	85,13	59,92
van 5 tot 9	195,12	137,31
van 10 tot 19	411,50	289,56
van 20 tot 49	1.060,66	746,38

	Basisbedragen persoverzicht	
	36 maanden	24 maanden
van 0 tot 4	5,68	3,99
van 5 tot 9	12,49	8,78
van 10 tot 19	26,25	18,47
van 20 tot 49	68,12	47,92

	Basisbedragen documentatiecentra	
	36 maanden	24 maanden
van 0 tot 4	5,68	3,99
van 5 tot 9	12,49	8,78
van 10 tot 19	26,25	18,47
van 20 tot 49	68,12	47,92

Uw personeelsbestand

	Basisbedragen + persoverzicht	
	36 maanden	24 maanden
van 0 tot 4	90,80	63,91
van 5 tot 9	207,61	146,08
van 10 tot 19	437,76	308,03
van 20 tot 49	1.128,78	794,30

	Basisbedragen + documentatiecentra	
	36 maanden	24 maanden
van 0 tot 4	90,80	63,91
van 5 tot 9	207,61	146,08
van 10 tot 19	437,76	308,03
van 20 tot 49	1.128,78	794,30

	Bedragen + persoverzicht + documentatiecentra	
	36 maanden	24 maanden
van 0 tot 4	96,48	67,90
van 5 tot 9	220,10	154,86
van 10 tot 19	464,01	326,50
van 20 tot 49	1.196,90	842,22

MONTANTS STANDARDISES (EURO) POUR LES DEBITEURS DES SECTEURS D'ACTIVITES SUIVANTS

Activités financières, immobilier (ventes, locations, expertises), assurances, agences de voyage
et tours, holdings, activités hospitalières, mutualités

TVA APPLICABLE DE 6% COMPRISE DANS CES MONTANTS

Votre effectif

Montants de base	
36 mois	12 mois
56,77	21,02
127,71	47,30
269,61	99,85
691,75	256,20

Montants revue de presse	
36 mois	12 mois
9,22	3,42
21,29	7,88
43,98	16,29
113,51	42,04

Montants centre de documentation	
36 mois	12 mois
9,22	3,42
21,29	7,88
43,98	16,29
113,51	42,04

Votre effectif

Montants de base + revue de presse	
36 mois	12 mois
65,99	24,44
149,01	55,18
313,59	116,14
805,26	298,24

Montants de base + centre de documentation	
36 mois	12 mois
65,99	24,44
149,01	55,18
313,59	116,14
805,26	298,24

Montants + revue de presse + centre de documentation	
36 mois	12 mois
75,21	27,86
170,30	63,06
357,56	132,42
918,77	340,28

de 0 à 4

de 5 à 9

de 10 à 19

de 20 à 49

de 0 à 4

de 5 à 9

de 10 à 19

de 20 à 49

MONTANTS STANDARDISES (EURO) POUR LES DEBITEURS DES SECTEURS D'ACTIVITES SUIVANTS

Secteur primaire, secteur secondaire, dont industries extractives, industries manufacturières (sauf édition)
eau, gaz, électricité, constructions et travaux, imprimerie (hors copy shop)
commerce gros & détail, Horeca, transport (sauf agences de voyage), location de matériel nettoyage, voirie et déchets, gestion d'installations sportives et de parcs d'attraction
services domestiques, blanchisserie, services personnels (coiffure, beauté, etc.)

TVA APPLICABLE DE 6% COMPRISE DANS CES MONTANTS

Votre effectif

	Montants de base		
	36 mois	24 mois	12 mois
de 0 à 4	18,91	13,41	7,88
de 5 à 9	47,97	33,17	17,77
de 10 à 19	101,17	71,20	37,48
de 20 à 49	261,08	183,74	96,68

	Montants revue de presse		
	36 mois	24 mois	12 mois
	8,23	5,78	3,05
	18,44	12,99	6,84
	39,02	27,47	14,45
	99,33	69,91	36,79

	Montants centre de documentation		
	36 mois	24 mois	12 mois
	8,23	5,78	3,05
	18,44	12,99	6,84
	39,02	27,47	14,45
	99,33	69,91	36,79

Votre effectif

	Montants de base + revue de presse		
	36 mois	24 mois	12 mois
de 0 à 4	27,14	19,19	10,93
de 5 à 9	66,41	46,16	24,62
de 10 à 19	140,18	98,66	51,93
de 20 à 49	360,41	253,64	133,47

	Montants de base + centre de documentation		
	36 mois	24 mois	12 mois
	27,14	19,19	10,93
	66,41	46,16	24,62
	140,18	98,66	51,93
	360,41	253,64	133,47

	Montants + revue de presse + centre de documentation		
	36 mois	24 mois	12 mois
	35,37	24,96	13,98
	84,85	59,15	31,46
	179,20	126,13	66,39
	459,74	323,55	170,25

MONTANTS STANDARDISES (EURO) POUR LES DEBITEURS DES SECTEURS D'ACTIVITES SUIVANTS

informatiques, professions juridiques, comptables, réviseurs, recherche et développement, conseils techniques, études, relations publiques, enquêtes et sondages, sécurité, secrétariats sociaux et autres services de gestion, géomètres, architecture, publicité, sélection de personnel, société d'intérim, santé (hors hôpitaux), professions médicales et para-médicales, kinés, vétérinaires, traductions, recouvrement, bibliothèques privées, ventes aux enchères, décoration, organisations politiques, représentatives et professionnelles, organisations religieuses, associations, secteur audiovisuel et musical, spectacles et amusements, clubs sportifs, agence de presse, édition (livre et presse), télécoms (développement et installation)

TVA APPLICABLE DE 6% COMPRISE DANS CES MONTANTS

Votre effectif

	Montants de base		
	36 mois	24 mois	12 mois
de 0 à 4	85,13	59,92	31,53
de 5 à 9	195,12	137,31	137,31
de 10 à 19	411,50	286,56	152,40
de 20 à 49	1.060,66	746,38	392,84

	Montants revue de presse		
	36 mois	24 mois	12 mois
	5,68	3,99	2,11
	12,49	8,78	4,64
	26,25	18,47	9,72
	68,12	47,92	25,24

	Montants centre de documentation		
	36 mois	24 mois	12 mois
	5,68	3,99	2,11
	12,49	8,78	4,64
	26,25	18,47	9,72
	68,12	47,92	25,24

Votre effectif

	Montants de base + revue de presse		
	36 mois	24 mois	12 mois
de 0 à 4	90,80	63,91	33,64
de 5 à 9	207,61	146,08	76,90
de 10 à 19	437,76	308,03	162,12
de 20 à 49	1.128,78	794,30	418,07

	Montants de base + centre de documentation		
	36 mois	24 mois	12 mois
	90,80	63,91	33,64
	207,61	146,08	76,90
	437,76	308,03	162,12
	1.128,78	794,30	418,07

	Montants + revue de presse + centre de documentation		
	36 mois	24 mois	12 mois
	96,48	67,90	35,75
	220,10	154,86	81,53
	464,01	326,50	171,84
	1.196,90	842,22	443,31